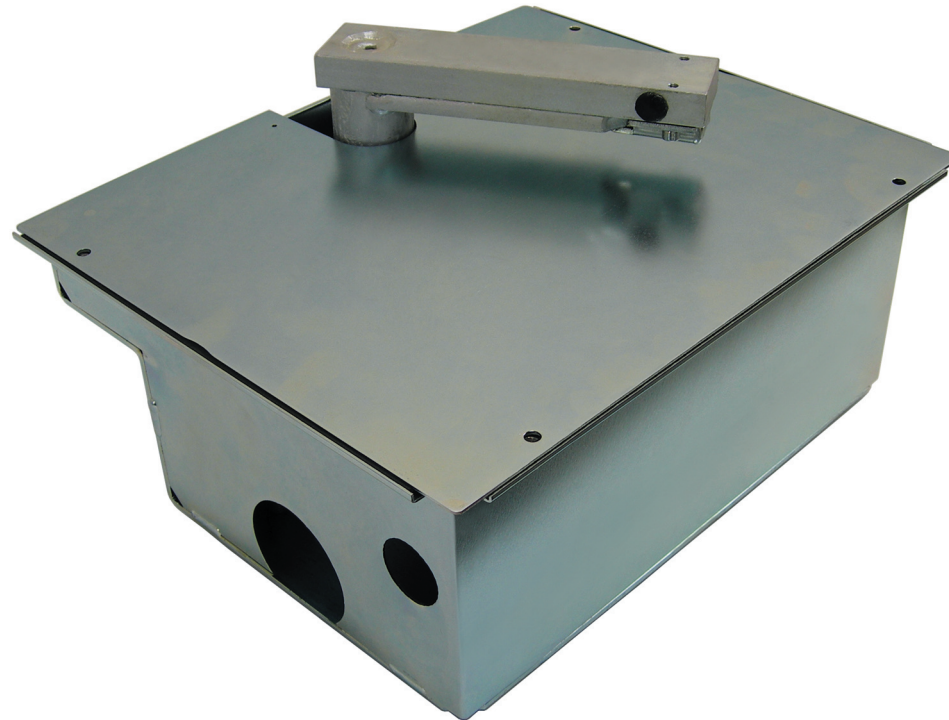


Intro, 230V



UNTERFLUR-GETRIEBEMOTOR FÜR FLÜGELTORE



ACHTUNG! Herr Antonioli Mario lehnt jede Verantwortung ab, sollten die gegenwärtigen Standards im Land der Installation nicht erfüllt werden.



1 INHALT DER VERPACKUNG

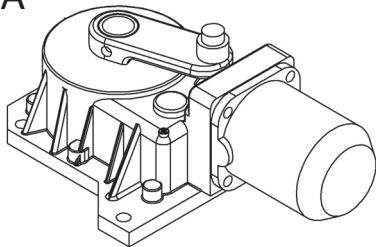
Dieser Bausatz besteht aus folgenden Elementen:

- 1 Stck. Unterflur-Getriebemotor 230V
- 1 Stck. Fundamentkasten
- 1 Satz Öffnungshebel mit 90°
- 1 Stck. Entriegelungshebel

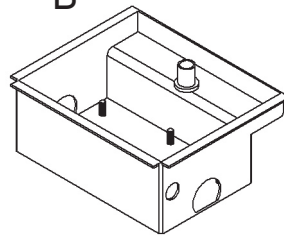
Optionelles Zubehör

- 01 Funksteuerung
- 01 abgestimmte Antenne 433.920
- 01 Lichtschrankpaar für außen
- 01 Blinkleuchte 230V
- 01 Wählschalter mit Schlüssel für außen
- 01 Hinweisschild

A



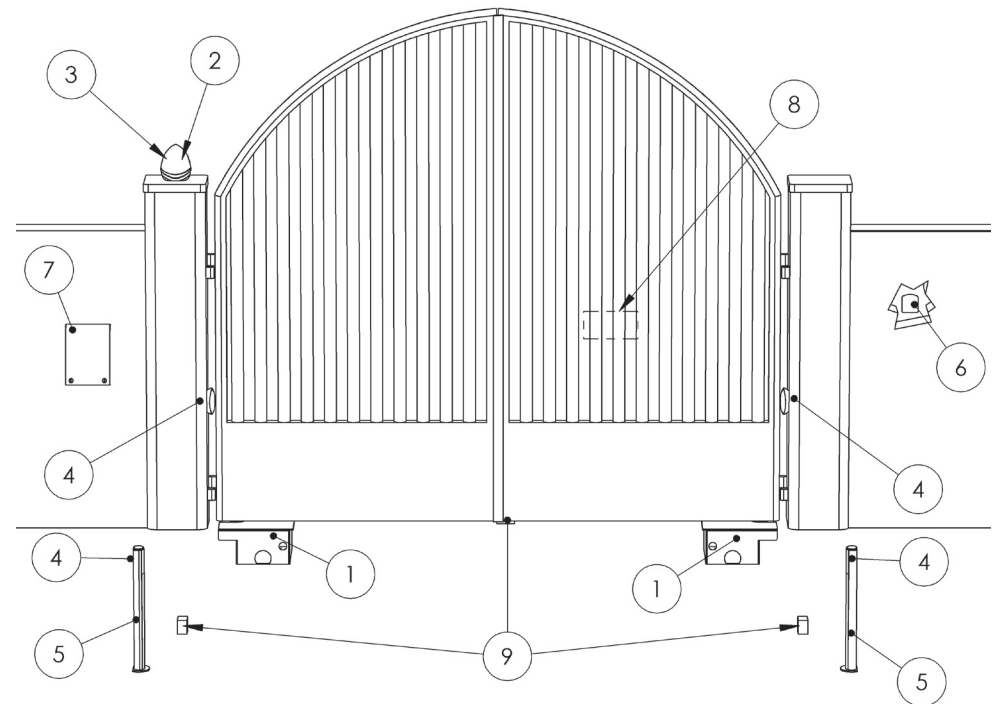
B



C



2 TYPISCHER AUFBAU



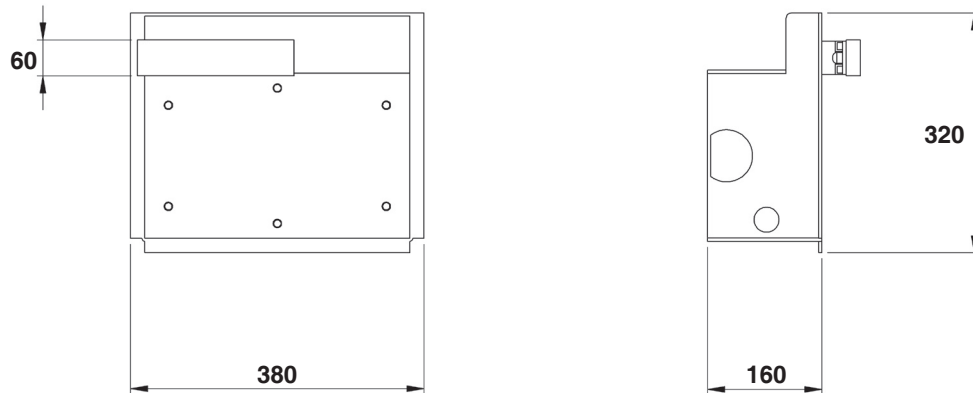
- 1-Antriebsmotor
- 2-Blitzleuchte
- 3-Antenne
- 4-Lichtschranke
- 5-Kleine Säule

- 6-Schlüsselschalter
- 7-Steuerung
- 8-Warnschild
- 9-Endanschläge

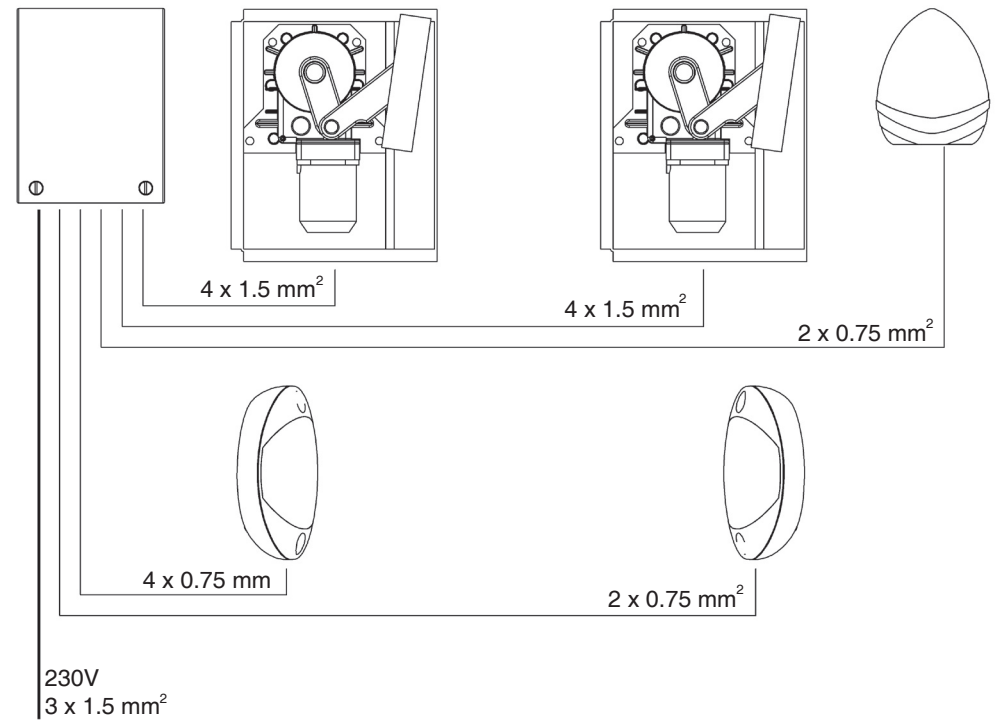
3 TECHNISCHE PARAMETER

Höchstgewicht der Tür	(Kg)	400
Maximale Türbreite	(m)	3
Motorspeisung	(V)	230
Kondensator	(mF)	10
Stromaufnahme des Motors	(A)	1.2/1.6
Motorleistung	(W)	350
Überhitzungsschutz	(°C)	135
Drehmomentleistung	(Nm)	250
Gewicht Getriebemotor	(Kg)	10
Geräuschentwicklung	(dB)	<40
Schutzgrad		IP67
Öffnungszeit für 90°	(sec)	16
Mechanische Entriegelung		mit beiliegendem Stellhebel
Betriebstemperatur	(°C)	-20 ÷ +70

4 ABMESSUNGEN



5 ANSCHLUSSART UND KABELQUERSCHNITT



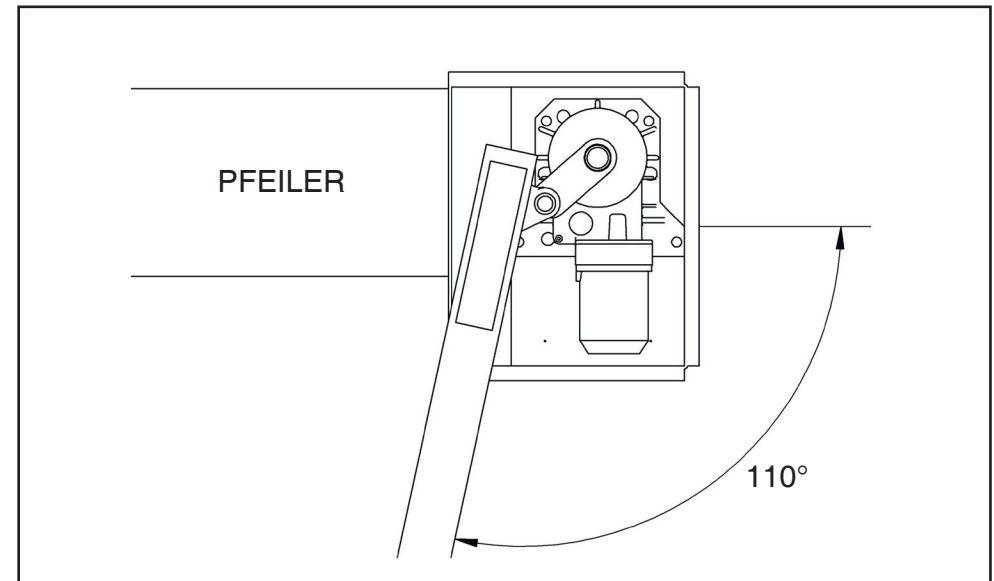
6 INSTALLATIONSART

-Le operazioni di installazione e collaudo devono essere eseguite solo da personale -Die Installationsarbeiten und der Abnahmetest dürfen nur von Fachpersonal durchgeführt werden, damit die einwandfreie und sichere Funktion des automatischen Tors gewährleistet wird.

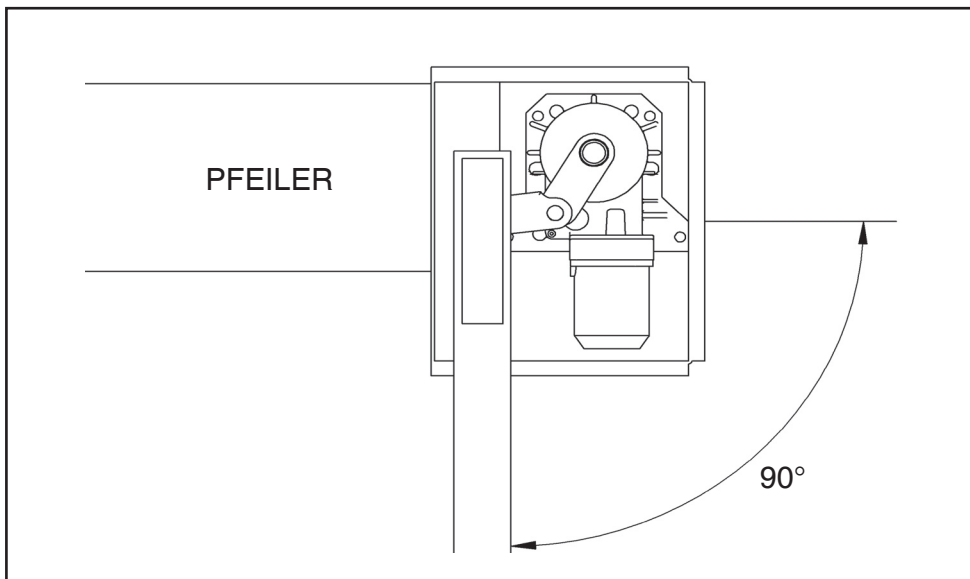
-Die Firma Antonioli Mario & C. s a s übernimmt keine Haftung für Schäden, die durch eine falsche Installation, Unfähigkeit oder Fahrlässigkeit entstanden sind.

-Bevor die Automatik montiert wird, ist zu prüfen, ob das Tor einwandfrei funktioniert, gut auf seinen Scharnieren sitzt und geschmiert ist, sowie den geltenden Sicherheitsvorschriften des Landes in dem sie montiert wird, entspricht.

Einführende Hinweise: Eine geeignete Grube für die Aufnahme des Fundamentkastens ausheben, den gewünschten Öffnungswinkel festlegen, die Ummantelung der Führung des Versorgungskabels und eventuell die Ummantelung für die FC-Kabeldurchführung wo sie vorgesehen ist verlegen, im Boden Löcher für die Drainage des Wassers graben und den Kasten sicher einmauern.



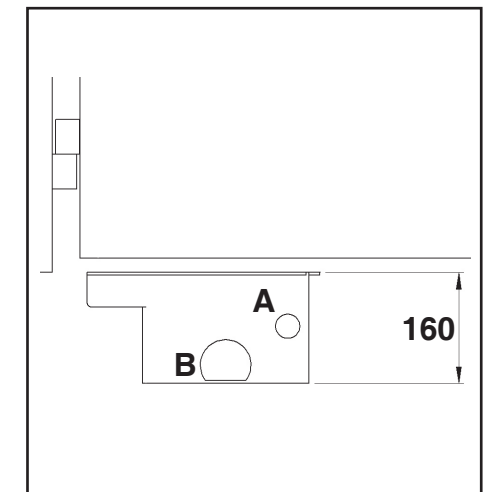
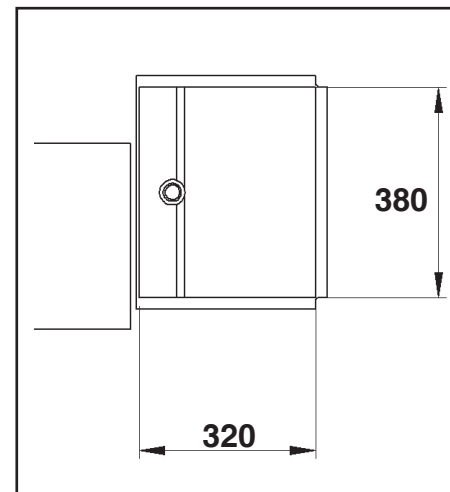
6.1 ÖFFNUNGSWINKEL DES TORFLÜGELS



6.2 INSTALLATIONSWEISE DES FUNDAMENTKASTENS

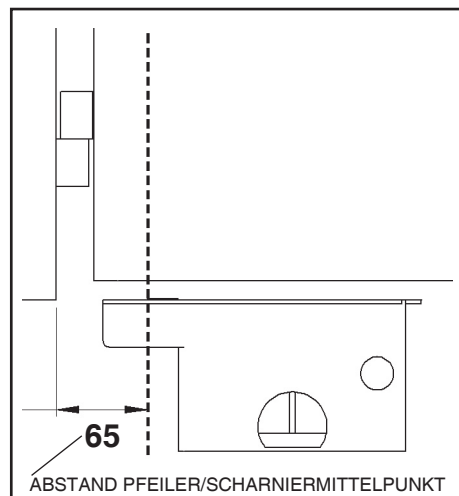
Eine geeignete Grube ausheben, die das Gehäuse des Getriebemotors aufnehmen kann.

Die Ummantelungen der Wasserdrainage einsetzen (ÖFFNUNG A). Die Ummantelungen für die Führung der Versorgungs- und FC-Kabel einsetzen (ÖFFNUNG B).



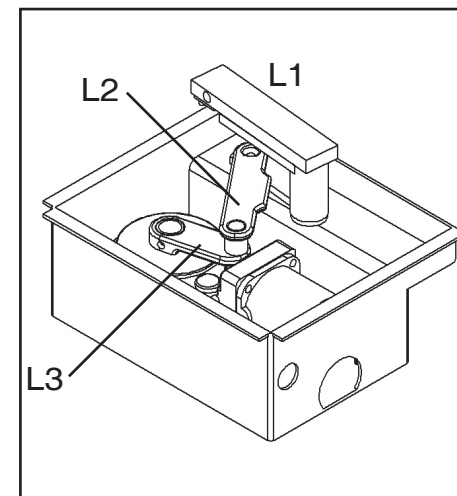
Hinweis: beim Positionieren des Kastens muss der Mindestabstand, der zwischen dem Pfeiler und dem Mittelpunkt der Scharnierdrehung des Tors eingehalten werden muss, berücksichtigt werden..

Den Kasten so einzementieren, dass er nicht verschoben werden kann, warten bis der Zement trocken ist und die Montage des Getriebemotors und der Hebel vornehmen.



Den Hebel (L3) auf der Motorwelle befestigen.

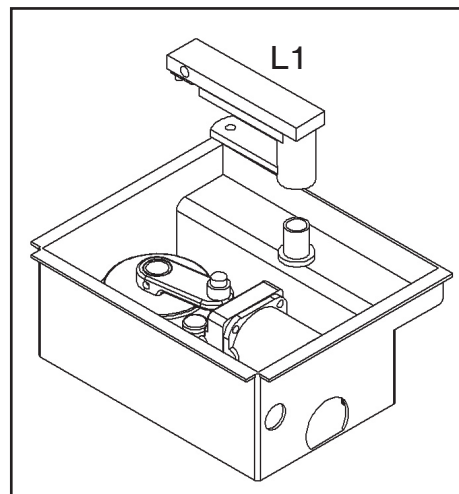
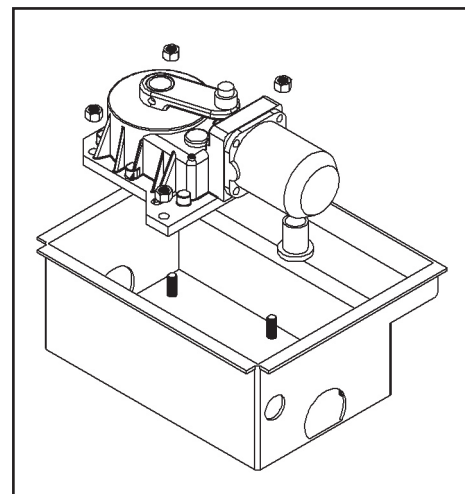
Die Installation mit der Einsetzung des Anschlusshebels (L2) fortsetzen.



6.3 MONTAGEVORGANG FÜR GETRIEBEMOTOR UND HEBEL

Den Getriebemotor in den Fundamentkasten einsetzen und mit den beiliegenden Schraubenmuttern befestigen.

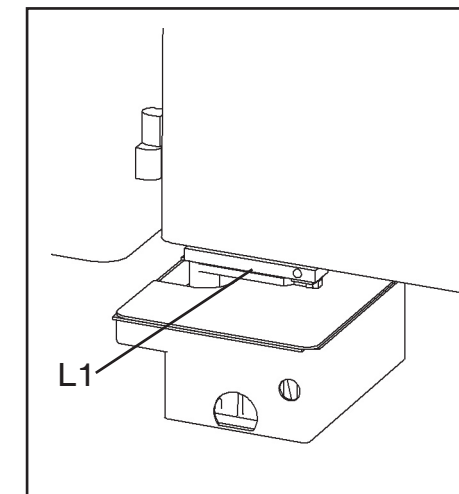
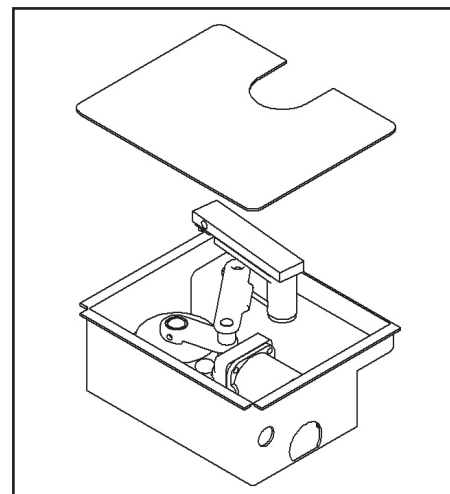
Die Kugel auf den Zapfen, der sich auf dem Fundamentkasten befindet, stecken und den Verankerungshebel des Tors (L1) einstecken.



6.4 BEFESTIGUNG DES HEBELS DES GETRIEBEMOTORS AN DER TÜR

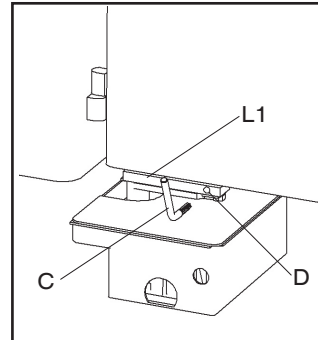
Den Deckel einsetzen und mit den beiliegenden Schrauben befestigen.

Die Tür des Tors und den Hebel (L1) so positionieren, dass sie perfekt ausgerichtet sind und durch Schweißen oder ähnlichem befestigen.



6.5 NOTENTRIEGELUNG

Den beiliegenden Schlüssel (C) in die entsprechende Öffnung (D), die sich auf dem Hebel L1 befindet, einstecken. Den Schlüssel im Uhrzeigersinn um etwa 45° drehen.



7 STÖRUNGEN: URSACHEN UND ABSTELLUNG

STÖRUNG / PROBLEM	ÜBERPRÜFUNG	BESEITI
Bei einem Befehl mit der Funksteuerung oder dem Handsender öffnet sich das Tor nicht oder der Motor startet nicht.	Keine Stromversorgung von 230 Volt vorhanden.	Den Hauptschalter prüfen.
	Notsignal STOP vorhanden.	Eventuelle Wählschalter oder STP-Steuerungen prüfen. Falls nicht verwendet, den Verbindungsdraht auf dem Kontakteingang STP der Steuereinheit prüfen.
	Durchgebrannte Sicherung.	Ihn mit einem gleichwertigen ersetzen.
	Versorgungskabel des oder der Motoren nicht angeschlossen oder defekt.	Das Kabel an seiner Klemme anschliessen oder ersetzen.
	Vor der Lichtschanke befindet sich ein Hindernis oder sie funktioniert nicht.	Den Anschluss prüfen, das eventuelle Hindernis entfernen.
Bei einem Befehl mit der Funksteuerung öffnet sich das Tor nicht, sondern nur mit der Schlüsselfunktion.	Die Funksteuerung wurde nicht gespeichert oder die Batterie ist leer.	Den Erkennungsvorgang der Funksteuerung auf dem Steckempfänger eingeben oder die Batterie mit einer neuen ersetzen.
Bei einem Befehl funktioniert die Blinkleuchte nur langsam oder mit schwachem Licht.	Sicherung 2 A durchgebrannt	Mit einer gleichwertigen ersetzen.
Das Tor startet, aber hält dann an.	Die Leistung des oder der Motoren ist zu gering.	Den Wert mit dem Leistungstrimmer auf der Steuereinheit ändern.
Bei einem Befehl startet der Motor, aber das Tor bewegt sich nicht.	Vor den Türen befindet sich ein Hindernis, die Scharniere sind blockiert oder der oder die Verankerungsbügel des Motors haben sich gelöst.	Das Hindernis von den Türen entfernen, die Scharniere wieder richtig einhängen, austauschen oder schmieren. Den Motorbügel befestigen.
	Das Elektroschloss funktioniert nicht, falls vorhanden.	Überprüfen, ob es angeschlossen ist oder schmieren.
Eine Tür öffnet sich, die andere schliesst sich.	Der Anschluss stimmt nicht.	Die Pole der Kabel des betreffenden Motors wechseln.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR INSTALLATION UND BENUTZUNG

Diese Hinweise sind ein integraler und wesentlicher Bestandteil dieses Produkts und müssen an den Benutzer übergeben werden. Sie enthalten wichtige Hinweise für die Installation, Benutzung und Wartung und müssen sorgfältig gelesen werden. Sie müssen vom Benutzer aufbewahrt werden. Wird das Produkt nicht richtig oder nicht wie vorgesehen installiert kann es Gefahren hervorbringen.

8.1 INSTALLATIONSHINWEISE

- Die Installation sollte von einer Fachkraft vorgenommen werden unter der Einhaltung der im Lande der Errichtung geltenden Bestimmungen
- Vor der Installation sind alle Bestandteile zu überprüfen
- Die Auswahl der Kabel, die elektrischen Anschlüsse und die Montage müssen sicher vorgenommen werden
- Das Verpackungsmaterial enthält Kleinteile, Plastikbeutel, Schaum, Nägel usw. und ist außer der Reichweite von Kindern aufzubewahren und anschließend gemäß den Bestimmungen zu Entsorgen
- Montieren Sie das Produkt nicht in der Nähe von explosiv Gefährdeten Bereichen oder in der Nähe von starken elektromagnetischen Feldern. Vor leicht entzündlichen Gasen oder entflammaren Materialien ist ein Sicherheitsabstand einzuhalten.
- Die Anlage ist mit einem Sicherungsschalter und/oder einem FI Schutzschalter unter Einhaltung der Vorschriften abzusichern. Die Erdung ist gewissenhaft vorzunehmen .
- Der Hersteller lehnt jegliche Haftung ab ,sollten seine Produkte oder Geräte nicht fachgerecht, fehlerhaft oder unvernünftig eingesetzt werden. Die Geräte dürfen einzig für die vom Hersteller vorgesehen Verwendung eingesetzt werden.
- Für Reparaturen und Austausch sind nur Originalersatzteile zu verwenden
- Der Installateur muß sich mit allen Teilen des Produkts vertraut machen und diese so einsetzen das die Normen für die „Nutzungssicherheit kraftbetätigter Tore „ EN 12635, EN 12453 und EN 12445 eingehalten werden.

8.2 WARTUNG

- um die Produktsicherheit zu gewährleisten ist es notwendig, das Fachpersonal eine Wartung in Zeiträumen nach Vorgaben des Installateurs , des Herstellers oder der gegenwärtigen Gesetzgebung durchführt.
- Bei jeder Wartung sollte die Anlage vom Stromnetz getrennt werden. Sicherheitseinrichtungen sind regelmäßig zu prüfen. Alle Installationen, Wartungen oder Reparaturen sollten dokumentiert werden.

8.3 SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN BENUTZER

- Lesen Sie die Anleitungen und Bewahren sie sorgfältig auf
- Dieses Gerät darf ausschließlich für den vom Hersteller vorgesehenen Verwendungszweck eingesetzt werden. Jeder andere Gebrauch versteht sich als Gefahrenbergender Missbrauch. Der Hersteller, Antonioli Mario & C.sas ,haftet nur für sein Produkt , nicht jedoch für die Montage und den Betrieb der automatischen Anlage.
- Verhindern Sie den Aufenthalt von Kindern und Tieren im Wirkungsbereich des Tores, Verhindern Sie einen Zugriff durch Kinder auf die Fernbedienung, Kleinteile der Anlage und dieser Unterlagen.
- Bei Wartung, Reparatur und Säubern an der Anlage sollte das Stromnetz abgeschaltet werden. Bei Beschädigungen Anlage unbedingt abschalten und qualifiziertes Servicepersonal benachrichtigen.
- Führen Sie keine eigenständigen Reparaturen aus .Überlassen Sie diese dem Hersteller
- Vertragswerkstätten oder eingesetzten Servicepersonal. Es dürfen nur Originalersatzteile verwendet werden

8.4 GARANTIEBESTIMMUNGEN

- Die Garantie läuft 24 Monate ab Erwerb des Produktes und beschränkt sich auf die gelieferten Teile.
- Sie gilt nicht bei Nachlässigkeit und Benutzung außer dem vorgesehenen Verwendungszweck , bei Verwendung mit nicht dem Produkt konformen Zubehör , Veränderungen durch den Nutzer oder dritte Personen . Sie tritt nicht ein bei Naturereignissen ,Aufruhr , Vandalismus oder Veränderungen nach der Installation. Die Garantie gilt auch nicht für Verbrauchsmaterialien wie Batterien, Öl, Fette ect.
- Werden die Produkte zum Hersteller zurückgesandt dann nur frei Haus. ein Versand der reparierten Teile erfolgt incl. Transportkosten. Der Kauf des Produktes geschieht zu den Allgemeinen Geschäftsbedingungen. Gerichtsstand ist Pordenone /Italien